

مکتبہ

رساله در حکمی و ادبی اولور نشر کونی پخشندۀ هر

در درجی سنه

نیمچہ میں ۲۰ پارہ یہ در نومرو ۱

من در راه

مختل طاهر	بر پیت (عمر طولیدن)
جانب شهاب الدین	شالا مهتاب
...	تفصیلات ادبیه: نیران
فاطمه نکار	نژاردن: صی
د	د: سوکول بار
خاک	اعاظه مکتب حقیقتیون: نلور
ح- عینی	صنایع فنیه آنادمی
نامی	عزیز شارک ماهیق

معارف نظارت چاله سنگ و خصائص حائز در

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قرہب مطبوعہ سی

١٣١٤

عصر مزده براہی، بی مضاهیر اور پالساندریک
کافہ سنه نقل و ترجمہ اولان آثارنے اولہرق ایادی
خواص و عوامد بر شهرت فوق الماحدیہ مظہر
اولان سبیر حقدنگی کا لیف معتبرنک قسم اولی
(مدخل تربیۃ عقیلیہ، اخلاقیہ و جسمانیہ) نامیله
اذکیای شباندن آٹھنی علی منیف اندی طرفندن
لسانگھر ترجمہ ایندیلوپ عمومک پیش کاء مطالعہ
و استفاده سنه وضم او نئشدیر۔

مطالعه آنار به ماموں اوله‌چیق اوزره مشارک
ایلهک اندراس ناندر اولان بنای عظیم فالسفسنک
اس‌الاس-اس حکمت احتواسی و ذاتاً عموماً ملهم
آثاری تکامل Evolution فکردن عبارت
اوعلقه بو اور بہتریند دخی قلم فائنه بو فکری
مسلت جولان اتخاذ ایتش و تربیدن مقصد اصلی
اولان تکامل شخصی نقطه نظر زدن معلومات
فیه‌نک درجه اهستنی کنندیه مخصوص بر اسلوب
متن اوزده بسط و تهدید لیشدر، اصلنک علوی
موضوع عنک جدیت و اهری، ترجه‌نک مکملی
عند مطالعه هر وجودانه ظاهر اوله‌چیق اولان بو
اوردن هر صاحب اندیشه تکاملک بزداهه‌نیدلندی
بالا اندیشه‌نیدلندی سک نهاده و فوچه
باشد سرمه‌زی و پیهاده ایند من اینکه بم
مجموعه مختبازد، اقتطاع، اسلاف واخلاق‌ک
کوزل آثار مفاووه و منثوره‌ستن الی بش
پارچدن اعاده عطا بک افریدی حضرت‌بر شنک آثار
حکمیه و ادبی‌لاری ایله دخی مزین بولندیقیجه‌ته
ارباب تحصیل و اربیک حرزاچان ایله‌چ-کلاری بر
مجموعه نهضت، تشکیل ایچکه‌در، مشوار‌الی
حضرت‌بر شنک تلادید شکر کن‌المیسن بونگله
مباهی اولان بزم کی حاجز‌لره رتب ایله‌چ-ک
وظیفه‌ده مستانقان آثار بیدیه‌یه «اقتراض»
ظهوری بیشتر ایله بر دانه‌الدشک تشویق واستاد
اعز منه عرض تبریک و تکشیر اینگکن عبارت‌دارد
یدی بحق غریش فیات ایله هر کجا بخیجه بولونور،

فن جراحی و ولادیده بطلان حسی

که این داشتن بدانند نیز همچو

مختصر قرآنی برای مبتدئین
میرزا لارا دوقری، عصیل یاشار
آوروا ماهیر معلیندن دوقر او اوله
دوقر قویه نام ذرا تارک بالادکی اثری مشهور
اوی او اور سعادتوں جیل یاشنا حضرتی لس سانگره
بر صورت مکمله دله نقل بیرون شدند. شو هست
چندباری منتسبین طی مستقید ایده جکی چهنه
شایان تکر کرد. ۲۰ غر و شن فریانه فروخت اوانور.
..
مهنم بر توصیه هن
اعلای اکاون (اعلای اکاون) ایک

مکتب ملکیت ایران

اقتفای

مکتب ملکیت شاهانه علم اخلاق و مکتب
سلطانی ادبیات مملی فاضل شهید محمد عطا بک
اقدی حضرت پسرش نکان زلال ابی یکی
بر اطمینان اسلامی واقع اولیه در کار او و نامی
بالاد سر نامه زیب و مبهات استدیکن اقتاف نام
مجموعه منحصراً بر اقتاف، اسلام و اخلاق که
کوژل آثار مظاومه و ممنوعه سینه اللی بش
پارچه دن ماعداً عطا بک اقدی حضرت پسرش نکان آثار
حکمه و ادبیات ایله دخ منزیل بولندی چهنه
ارباب تحصیل و ارباب حریفان ایله جگاری بر
مجموعه نفیسه تسلیک اینکندور، مشاور ایله
حضرت پسرش نکان تلاذید شکر کذرنانندن غبارت
او لغه بواز پرینده دخ فلم هر فائمه به فکری
مسکل جوان اخاذ ایش و تربیه مقصود اصلی
اولان تکامل شخصی نقطه نظرندن معلومات
فیتنک درجا هستی کنده مخصوص بر اسلوب
مباهی اولان بزم کی عازیزه رتب ایله جک
وظیفه ده شناق آثار بدینه ایله اقتاف که
ظهوری تبیه ایله اینکش اشواب و استاد
اعز منه صرض تبیه و تشكیر اینکند عبارتند.
یدی بمحق غروش فیاث ایله هر کتاب خود بولوند.

فن جراحی و ولادیده بطلان حسی

مکتب ملیه شاهانه سر بریات خارجیه معلی
میله لوار و قرقونه سیبلی باشان

آورویا مشاهیر معلمینندن دوقور اووار ایله
دو قور قوه نام ذرا ترک بالادک اثربیه مشهور
او برآور سعادتو جیل پاشا حضرت پری لسانگزه
بر صورت مکمله نقل بیوره شادرد. شو همت
جهنمده لری منتبین طی مستقید ایله جکی چنه
شایان اشکر در. ۲۰ غروش فیاثله فروخت اولان.

مهم بر توصیه من

انگلتره می حکم اشهر (هبرت اپنیسمر) لکه

عصر منده برداهی بی مضاہیدر اورویالساندرستک
کافته، نقل و زوجه اولان آثارندن اوله درق ایادی

خواص و عوامده بر شهرت فوق العادمه مظهر
اولان زیب حقنده کی تالیف معتبرشک قسم اولی
(مدخل تربیه عقلیه، اخلاقیه و جسمانیه) نامیله
اذکای شباندن آتشی علی منیف اندی طرفاندن
اس-انفره ترجمه ایندیلوب عمومک پیش-کاه مطالعه
و استفاده سنه وضع او نشد.

مطالعه آثاریه معلوم اوله جق اوزده مشار
الهیک اندراس نایدیر اولان بنای عظیم فاسقهشک
اس الاستاس حکمت احتواسی و ذاتاً عموماً ملهم
آثاری نکمال Evolution فکرندن غبارت
او لغه بواز پرینده دخ فلم هر فائمه به فکری
مسکل جوان اخاذ ایش و تربیه مقصود اصلی
اولان تکامل شخصی نقطه نظرندن معلومات
فیتنک درجا هستی کنده مخصوص بر اسلوب
مبنی اوزده سبط و تمهد ایلشدر. اسلک علوی،
وضوعنک جدت و اهتمی، ترجمه نکش اکملیتی
عند مطالعه هر وجودانه، ظاهر اوله جق اولان بو
اوردن هر صاحب اندیشه تکاملک بر داده ایلدیلوبی
خلاص-ان توصیه ایلر. سرکو توزانع و فروختی
باب عالی جاده سده و مطبخه عاصمه کنخنیسیدر.

فیتنک ۳۰ غری و شدر.

مندرجات

۱. زینت بلساندن مقدمه ۲. ندون متوجهه کی
هیبت نسبیلر تقدیر و مقابله ایون بر قاعده خرسی
۲. عر کار، اعمال پیشنهاد اقام شامی ۴.
۳. ملوضیدن طوپری به سالانه نفس؛ علم ماقمه اعضانک
اهبیت ۵. با واسطه مخافتنه نفس؛ پیشانک، دونون
حکمه و طبیعتک، سوسیلوریک اهبیت ۶. آله
و منش اولدین وفاتک؛ علم احوال روکح اهبیت ۷.
۷. وظائف مدینه: تاریخ حفنه مطالعه: سوسیلوری
و طبیعیت ۸. ادبیات و صنایع نفیسه بولندی درج
تفصیل و ارتبا لاری ۹. تربیه عقلیه نقطه نظرندن ذلك
اهبیت: آن و حبیبات دینیه ۱۰. توجه: ایل قادل
معلومات، (معلومات فیبه) در.

مُكَتَّبٌ

۱۳۰۷

هر بخشنه کوئی نشر اولنور ادبی و سکھی رساله دار

۱۳۱۲ حزیران

پنجشنبه

۲۷ محرم ۱۳۱۴

در دنیعی سنه

نسخه ۲۰ پاره دیدر نومرو ۴۱

مندرجات

مختلی طاهر	بر پیت (بهر طولیدن)
جناب شهاب الدین	ترانه ههبا
...	تفصیلات ادبیه: تیران
فاطمه نکار	تراندن: صی
...	صوله هار
اعلام کتب حقوقیون: ظلور	ظاک
صنایع فنیه افاده بی	اعانه
علم معاشرانک ماهیتی	نای

معارف نظارت جلیله شنک رخصانی حائز در

.....

دستورات

قره بت مطبوعه سی

۱۳۱۴

مکتب

محل مراجعت
مکتبه عالیہ کافہ خصوصات
بچوں باب طالی جادہ سندھ
مکتب ادارہ خانہ سنہ مراجعت
مدلولدر

در سعادت ایچون سنده لکی
بکرمی؛ طشره ایچون پوسته
جرتی داخل اوله رق او توز
غیر و شدر.

نومرو ۸

سنه دنیا

سخنه سی ۲۰ پاره یه در

ردنجی جلد

سخنه‌سی ۳۰ باره‌یدر

شعر
ساده خوش مهبلی زاده طاهر بک افندی حضرتلویستکندر،
ریلت بمحتر طولیدن،
زورمی نشو و تاییر کان ایلسه رقصان سه بن
... ینسه باحوالی تاشا ایله حیر ترده اولسم،
او قد، ایلسه اقمعک هان، بایک ده شسمه، سکا

کوژلم باق! یسه کلشنلری افاس بهار ایلدی
احیا، چونه کاری لطافت اوقدر کم، صانیور رنگ
چالک اکا عکس ایلدی؛ حیقاً که هنوز بندانک
من، حسنستانی تماشاهه تویل، نه اخجودندر عیا تابوقدر

نه مهتابی نه خوشندر کوزلم فصل بهارک،
کیمچه انوار ایله کوندوز کی تائینده اولور؛ روی
سما عاشق زارک دل پربرونی تغظیر ایدر، انجمله
هزین کورتیور؛ بکر آنک هیری برشعله امید
وصاله؛ دکمه عکس ایدن انوار قر بکر او سودایه که
بر قلب سکون پروره بیک تاز ایله کیرمند ده یاتشیش،
ینه تقر طورز ندیشه فرقنه. دکل قابل تعریف
او طالمه کی الواح بدیمه... کیمچه بر صنداله بنسه کده
آجسلیق؛ بالکر... شولجه زور چه منی کنندی
هواسنه (هواسینه) بر اقسق؛ او سکون ایجره
ناز ایزای ایسه صرامک، آنی ده ایلدک؛ اما که
سکا ایخدی تأثیر، نهدندر؟ ملکم، تا بقدر عاشقی
ترنیبد و دخون ایدیورسک. نه اولور؟ شوبه
نقاب رخ تابانکی آچسه کده، چنزاره بیوسکه،
سنتی کوردیکه هب از هار چن نشنهه غرق اوسله؛
بهارک لده بهساری کلهارک فیض جمال ایتسه تمامیه
تجلی؛ او نه بارلاق؛ او نه سودالی بر هام اولور ای
روح روان... زلف سیاهک دوکلوب روی
درخشانک، مهتاب کی لیله؛ و صلتنه، عیان
او ایسه که او انوار حلالکه، نکاهک سوزیلوب،

1

٢١

سنه دنیا

شعر
سناڈ عیز مز منہلی زادہ طاھر بک افندی حضرت
ریت بحر طویلدن،

کوزلم باق ا یسه کاشنلری
جیما، چونه کاردی لطافت اوقدر
جمالک اکا عکس ایلدی؛ حیفہ
من، هنستنی تماشای تزل، نه اچی

نماز بساز ایسه صرامک، آنی
سکا ایجیدی تائیر، بندندر؟ ملکم
ترنیمه و دلخون ایدمیرسک.
نقاب رخ تابانکی آجسکده، ج
سمی کوردکجه هب ازهار چن ن
بیهارکده هب، اوار کلرک فیض ج
تجھی، اوونه یارلاق! اوونه سودال
روح روان . . . زلف سیناھله
درخششانک، مهتاب کی لیله
اواسکه او انوار حمالکه، ن

باشه بر قادین ایوی، بر قادین قای ایدی. بر قادین
قبلته خاص اولان مادرانه شفقتلر. خواهانه
تسایتلر. رقی طرازیلر «افسوس!» ی اشکلکلیدن
منظومانک کافستنده محسوس اولور.

ایشته «افسوس!» ی نشر ایدولک کرک
ادیباپر و کرک بتون قادرلر منک اعلای نام و شاد
نه خدمت ایدن تکار خان اندی اخیراً «نیزان»،
نامیله بر مجموعه نشاند دها نشر بیورمشدر که
قمعاً منظوم و فتحاً منثور اولان بوائز بعید بیشهه
«افسوس!» قدر کوزل و بلکه ارکان فصاحته
کمال موافق اعتباریله - آمدن دها مکملدر.

بوانی المی، هرکس آلب او قومیله: نه
کوزل کمالر، نه رقی خیالر، نه قدر تو اندیشیده
فکرلر، نه قدر خوش تشیبلر، نللو، نللو وارا..

نظمی نثر کی سلسیل و منچ، نزی غلم قدر
اهنگدار: برای قوسنکار کی رویی مست
متاللر، خونهلمی ایستیودسکر... دریالر،
سالار، فردوزلر کی صاف، مانی زمینلر اوزریه
دوشنبی سیلر، سحرلر، سنتلر کی پاک و سفید
بر منظومه می ایسترسکر؟ بوقسه کیچبلر، ظلبلر،
ماتلار کی سیاهقلر ایچده کیزی کیزی آغالان

ایدن هر آدم اوینانه جان آتا: اوراد قوس
قرز قاتادی ملکار وارکه کی رویی در آغوش ایده رک
حیاض مبلمرنک مستوی سلطانلری؛ جبال شامخ
نک طالعی تیلری اوزرندن آسمان هرمدکبود

خیالک الک یوکسل طبقه سنه چیقاریبور... نیزان
فی الحقيقة نیزان؛ زیرا برهیکل بلوری حالتده اولان

هر سطري ایچنده بر قابوس ازینک هواي الام
ایله یانوب طوردنی کو دولیورا فی الحقيقة نیزان،
چونکه بحرارت روحیه ایله مشخون، بر ضایای

شیلر، نظم و نثر دکل، سرايا شعر در، مع مايه

رساله همزی تزیین ایچک هویله «نیزان» لک بر راج
حیفه سی درج ایدیبورز. اعتوف ایدز که درج
ایشکمکن پارچه لری کافه اتخابه او غر اقصیزین
بولدقی.

**

کرک «افسوس!» ده و کرک «نیزان» ده
بر جهت شایسته اظر در: ایکسندمه اشعار حمز و نانه
الحان شاقانه غایله ایدیبور، ایکسندمه کلار،
کاشنلر بر قباب شکون آتنده بلي بلرمسز قالیورا
ایکسندمه ز منه طبیور، قلی بر آموزار جانخواری
آرمونده، غائب اولیور...، بوایک اثرک دیوناخانه
حزن آبدانه طولاشدیه مدخله روح قار، بر یهجان
الم پیدادن قورتیله میور.
شطبیات و هزیلات من اقیاری انظرنده بر نیصه
عدد اولنخی محکل اولان بوجهه، «اک کوزل
شعر لر حزن اولانردد!» دینلر انظرنده بر
منیشد.

بزه قالیرسه: بوجهت ده اوایک اثر نیسلک
طبعیته بر دلبلدر، زیرا عالم الروحه واقف اولانرجه
مولودر که قادرلر شوق و شطبار زدن زیاده حزن
و شفته مائلدلر، آثارک اعصاب حسیه سی شدید
التأثر و سریع الاهتزاز اولانیند مواردات خارجیه
شاقانه سله بر رز عشة غم و خیال و رز. بزه بر نشنه
مستانه ویرن سسل آندری دوشوندیر، بزم
لا قیدانه باقوب کیچو و دیکمز بر شی آندری خیلانرده
دوشوریز. آثار سرايا حسن، سرايا عصب، سرايا
تأثر و هیجانلر.

بو، بن نشیدر که آثار پنه بر لوجه بسامه مطلع ده
بر نقطه سیاه اندیشه، سینه بر مطلع ماتابدله و رقیق

سکن زمانلری اخخاره برویله میدر؟
کلان زمانلری بایخودک بر جیله میدر؟

۲

سی دیوب گیورمک روای اوں ملک
که جسم نازک عالمددر جهان بدل
مسخر اولده بر خندیله طول امل
بشنخان ایدریدی یوچه شول امک
که راهه اولیور داغا انک مصروف
سعادت بشیره کالکه موقوف

۳

چوچلرک يالک برشو دار دنیاده
دیرمک نسبی کر ویانه جاژدر
اوٹ اوچنم ضعفی اکرچه طاجزدر
قطط روانی بیوکدر انکله مغاده
خسائی ملکانه به فکری مالید
بتوں شاعر خاقینیه معالید

۴

بیوکلری برآقونه کوچکله میلم
بتوں بوعنه میندیر از دیدار ایلیور
روابطون دخی سیانه اشتداد ایدیور
اوچمهه بیلیور اخصار هر قطم
تئور ایلیور فکر تائنا کندن
تبه ایلیور حس قلب یا کندن

۵

دونوب بکا دیدی اوں زاده ستوده خصال
جهانهه هر کوكله بر محبت الزمر
بتوں بونوی بشر شفقت اله توأمده
انکله جله خلاچق بولور بولوسه کال
بوقکری بیلیدرک شووه لاسایله
مسخر ایشی بی حکمت پیسانله
فاطمه نظر

صولک بهار

ندر سماوه بورنک حزین و غمیوره
نهدن بوقطره باران قله و بردی کدر؟
سرور موسم صیف ایلیور بی تهدیب
حلول دوره ایلیول قلبی مغفر
درونمک دخی کهنه بهاریدر بوزمان
دکل ایسم دخی بن قلیم اولدی بیر کدر

نسیبه بکر تیرم بن بوکونکی حاجتی
انک کی بودخی مظلوم و سکون اور
جهانهه مطلب انجق ممات ایدی اوں
بوکونکی طالع ایسه رد ایتمهه آنی مختصر

حیان کندي رضام اله شعدي ترک ایچک
کورونیور بکا بک خوش نه بو تغیلر
کوکلهه «حاله» قلب بشرده، طالده
تئیر ایلیان وار ایسه دیعک ک، قدر

خلوص اولور ضر، عشق اولور خصومهه قلب
و فاینسلی نسیان اولور، سوز انور
سرور وقت اله هرشی اولور قرین خاتم

ذواله ایرمیان انجق محبت مادر ا
فاطمه نظر

سچم

جهانهه میل کوستورک قهرمانلری حد طبیعتلدن
زیاده بیوچش، مثلا برسیس تصویر ایدرکن،
اراهه ایشیکی قورمانه خسیسلکی شخصی ایشیک
ماک در جاریه و ارمشیدی.

اوچنچی در جاده بومسلک منسوب بر خود،
یازدینی حکایهه کنیدنی هیچ حس ایشیده مک
غیرت ایدر، خورکده اشخاچ، مقه ایله براز
کولدیکی، آغلادنی ایشیده. اذک خور،
اشخاص و قمک افصال و حرکاتی تصویر و تقیع
ایشیده بولونقدن باشقة برشی قلاماشیدی.
ایشیدن ده چیزکی، حق بولاقدی، ظاهه بدرک

حقیقی رومانک اک قطبی بر عالماتی تشکیل ایدر،
وقوطات عکیدن استنتاج اولونش بر تجھیزی، بر
درس اخلاقی بوله کتابلرده آرامق پیوودر،
محرر، علم اخلاقی ایله اشتغال ایدر بر علم ذکلدر،
بالکر، جسد بشیرده بولیدنی سویله مکله اکتفا
ایلدین بر مشترحیدر. تیچیون و برهه جک، اکر
ایسترسه، حس اخلاقی، آرایه حق، کتابلدن بر
درس چیقادمه چالیشاجق اولانه، قاره لور،
رومانيچی به کلخه، او، اعصار مستقبله نک پیش
چشم ایباهاهه مؤبد احکم ایشیدکی ارنده کی وحدتی

^{۱۰۸۲۱} سنه کانون اولنک ۱۲ بخی کوکی
«روهن» ده تولد ایله ۱۸۸۰ تاریخنده «قرواسه» ده
وقات ایشیدر. بدیهی طبیب ایدی. کنیدنی ده ایدا
طبیلک سلوک ایشیده، اعادات اسلامیه تدقیقانی،
تایلادهه ذاتیسه دها موافق کلیدن مطالعات فنیدان
واز بکرک ادبیات ایله اشتغاله باشلادی. ایله اثری
دنیه لک آثار حقیقیهه نسبت اولونرسه برصاصه دنده
کوکولمه شدر. داشابار سده افام ایزهدی. بالک آزاد،

صراحته کارکه بر تماق ای کیبردی.
^{۱۰۸۲۴} بخی نشانلرده بازاق ایله بورومانلر
حفله ندیقات وارد.

ایقانی اصلاح قبول ایده من. آنارشیک هیئت
عمویه منند استجاج اولوندینقه کوره فلور،
کتابلریست، تئیمه مساعیلریست عملی و اجتماعی
برثایری حائز اولماسن ذره قادر اهیت ورمهین
ذوات میانه داخلدر که بومسلک «صنعت ایجون
شعر، آرتیست ایله از آرامانده موجود اولان
قرات قطعه نک فلکنی، طرز خواهش سعادتی،
حیات حقنده کی فلکنی، طرز خواهش سعادتی،
طرز تحمل فلاکتنی، کلهل، شکلر، لونر ایله
اظهار ایدر. اقتدار تنه ایستادکمتر شی ده —
تلم، که ناصل — اویله نا قابل تعریف بر اسمه
استناد ایدر که آرتیست ک کندی کندیستند
بر حکایت ده اونک خلاقدنه بر دلیل تشکیل
ایده میله چکنی بیان ایله بوماده حقنده دیبورک ره:
«خصوصی بر جالدن عمومی بر تجیه، چیقار
مامالیدر. بوصورت ایله کندیلری راه تو قیده
طن این اشخاص، بالعکس، علوم و فنون جدیده
نک خالقی بر جهنه کیدیبورلر. چونکه علوم
و فنون جدیده، قطبی بر حکم تأسیس ایدیازدن
اول بر جوق دلائل و بر اهین جمع ایدیله سی
ر ورق جویستک صرس اوزرنه سیلیز بر
صورتنه قالش ایزیدر. ایشته کوستاو فلور مدت
غمزنه بو حقیقی طایه امیق ایستاده شدر. بونقطه
انفار چه «گونه» نک غایه خیالیه نه: تمامیه مخالف
بر مسلک طوتش دیک اولور. «صنعت حقنده کی فلک
محضو صنه کوره، دیبور، انسان، کندی کندیستند
هیچ بر شی کوستمه میلدر. بیخاره محترم! مقدار
و غیر شخصی اولیدنی، اشخاص و قمی کندیوه
جنسب ایشك دکل، بلک اونله اتفاق ایدکن،
بر اسلوبی اولور سکده صفتلری اتفاق ایدکن،
ایخاب ایستدیکنی، بیان ایشدر.

کله هادتا یواراندیجه کسب جسامت ایند بر قار
طوبی کپی، سینین مختلفه نک کرد بحال تحوالی ایجنه
بویویه پویویه یکدیکر شنه ضد بر جوق مسانی
اختوا ایله مند در، ایبداری، شماکت سیسلی
مناظریست، منفکرانه اشماریست حاصل ایستدیکی
تأمیری افاده ایشدری، ١٨٣٠ تاریخ لجه نه طوغزی
اشکان ادیده برخول افاده ایشكه را بر یک کپی
و پل علوی بر خولیای حیاتی اشماره باشلادی.
اووقله مجرمین ادیک کافسی رایت آزادکیسی آنته
جمع این بوكه، بوکون جعل تجهیزات، صنی
اشمار ایله متاده اولمشدر. ١٨٢٠ ده فرانز
کنچلر ١٧، نخی عصرده کی اجداد و اخلاقه دنک
حسیات و حاکمانلرینه بوس بتوون مخالف بر طاق
حسیات و حاکمات پیدا ایستادکرندن بوکا بک بر نام
ویرمک اقتصادیستی، بوکون یکی بطالک ده کندیسته
کوره دیکشیدریدیکی بر «غاية خیالی
وجود بولدی. فلور، بولوندینی برایات کوشه
ستنه یکی شاخص لری او قویا او قویا اونلرک تهکلی
و خارق العاده خیلائی ایله مشوع اوادی.
رماتیسم مسلکنک غایه خیالیستنده ایلک
کوره لون طبیعت، او زان بر طاق ملکلکتاری موضوع
بحث ایمکندر. آفرم دومو سه، اسپانیا و اسپانیا
حکایات یازیور؛ تأویل غویه، اشخاص و قابنی
فلامان قطمه نک ایشك بر قصبه: که توییور.
محرلر، علم جدیدن هب قاجیور. بو نکده
سیپی، علی العاده سیاحه هو سکار اولمايان
لرک، بر طاق محاربه لردن طولایی مالک اجنبیه
کیدرلک یکی افقلره کوزلری آچیتا سیدر. ١٨٢٠

فلور ک غیر شخصی و فنی اولاق او زنے یازدیفی
آتارده چشم تقدیم، کندیستی بولویور، کندیسته
آجیور؛ کندیستی سه و بیور. مع ماشه فلور
بو عرصه دینش ارباب قلم ایجنه «بن، گفسی
اک آز یازان بر محمردر. آزارندن «انا» بی کاملاً
قالدیر امام شده ایجنه اخفا ایشدر. اشکان
ریقه و اطیفه بت اطوانی ستر ایند البسه؛ قل
بر یو گلکین اولسده، نازک بر ایسکین اولسده
ینه آتنده کی اطافقی اتفاذ نظردن دور طوامایه
جی کپی بر محدر ک حساسیتی اورن البسه کلامه
دخنی بولیدر. فی الحقيقة مادرم بورواری ده تریه
اصفهانیم سفاذ، بو آجی رومانلرده، بزی مخلوب.
متفون این حلالوت و اطافت، حیات حقنده
تصویر نده کی صحنه زیاده مضطرب و کهنه تاک بر
رو جلک پر بیت اسلام و لم اولیدنی حاله چیزینوب
طور ماسیدر. اسنهاری، بزه، جریمه لریسته نه
قدر عیق اولیدنی کوستور. هر صحیفه، ضبط
ایدک ایستادن بو هیچ قیق طویاز. بر جریمه
ایله مؤیداً فریاد ایند بر روحات الملنندن بر جله
بزی خودار ایسیور. بر جریمه نه در؟ هیچ بر
سبب خارجی بوکا بادی اولماینی، قبلت ماده اسدا
سیه سندن متولد اولیدنی چهتهه الشایمیدرده اولاماز.
بوتقطه دن کوزله، آ کلامق ایجون فلور ک
نه کی شرائط اجتماعیه داخلندن بو لوندینی، نه کپی
تأمیرلرها قایبلیدنی ایجه کورمل ایجاد ایشدر.
فلور ک اک عیق بر صورتنه اخد ایشدر
تاثر، روماتیسم دوریست خانه ایمیدر. بو حاده
شو روماتیسم کهنسی ایجه، تحلیل ایدم. فقط
بومسله او قدر قولای بر شی دکادر. چونکه شو

باعث زحم واضطراب را . ایضاح استدیکمنز ایکی
عنصردن ترک ایند غایه حیالنیک ایسے اوکا کاملاً
بند وجود ایدندرک صوک درجه باعث آلامی
اوامی ضروری ایدی . کندی مقدارانی ایجون
بر طاف مشوش حادتندن سرکب بر چرچو خیل
ایدن آدم ، اشیائی کندی مخلوق ایله هم آهنه
بولماق کی بر آجی به فرار اولمه بک نامندرد .
دانما مهزوز بر روح ایستین ، حسیات و تحسیانه
دانی مبذولیت آراین انسان ، کندی . کندی ایسنه
تعین ایشکی بوخط ره که توافق احوال ایدمه
مک میبورد . خفیخیه مکدر بر مشاهد : « قیمزد
دان عذاب حکمک ، دانما سومک بر سبب یوقدر . »
دیشد . بحقیقت قبول اولو لوچانجه ، حصه منه
اصابت ایند حسیاتک عدم کفایه ایسنه نهایت
آکلامق کی بر آجی به کرفتار اولمک تهدیکسی
احضار غافل اولور . ایشه بوغایه خیلی ، انسانی
بالکو محظط ایله عدم تناسب اوزده بولونغه
دکل ، بلکن بالذات کندی کندی ایسنه بر تضاد تمام
حالتند قالغهده سوق ایستدیکنندن ایکنجی بر تخم
پاس و ذور اولش اولور . بوانیدلری حررقی
حررقه قبول ایدنلر ، جان صفتیتی و نومیدی کی
ایکی حفره ظله . بوار لانش لدردر . هیسی ده
کنکلاریتک کنکلاریسنه بالان سویله دیکنی ،
هیسی ده طیعتدن ، کندی قلبلردن حددن زیاده
مطالباته بولوندقلنی آکلام شملردر . بونلدن
بر چو قاری ، محظط ایله الیهارق ، کندی کندی لریه
آلای ایدندرک شغالاب اولمشلر سده فلور بر کی
بعضیلری ده موئاً جر محendar قللشلردر . هله
فلور کرک می ایندنا ، کرک ساز احوال سوقله

بوغایه خیالی به طوری فوق العاده بر شدتله
آتششیدی.

فلور، رونده مکتبه بوش بولنی و قباری
هه رومانیک خورلر لوك مطـالـه آثارـه حـصـر
ایـشـدـرـ. يـوقـارـیـهـ دـیدـکـمـزـ کـیـ بـوـ آـثارـهـ اـیـلهـ عـادـتـهـ
درـجـهـ اـبـعـاـبـهـ کـلـشـیدـیـ .

فلور، اطرافـهـ کـیـ آـدـمـلـهـ بـرـ ضـدـیـتـ تـامـهـ
تشـکـیـلـ اـیـرـدـدـیـ. نـهـ پـدـرـ دـوقـورـ اـیـلهـ مـخـدـلـهـ اـفـکـارـ
ایـدـیـ. نـهـ هـشـتـیـلـرـیـ رـوـهـنـیـلـ اـیـلهـ ۱ـ بـوـنـهـ ،
ایـشـ آـدمـیـ اـیـدـیـلـ ، اـدـبـاتـ ، خـیـالـ اـوـنـلـرـکـ
نظرـنـهـ مـقـدـوـرـ اـیـدـیـ .

فضلـهـ اـوـلـهـرـ ، فـلـورـ ، کـنـدـیـ کـنـدـیـسـیـلـهـدـ
برـضـادـ ضـرـبـ تشـکـیـلـ اـیـدـیـسـورـدـ. نـامـتـهـیـهـ
قارـیـشـقـیـحـوـنـ آـچـدـیـقـیـ اـجـمـعـهـ مـجـزـدـهـکـیـ ضـعـفـ
وـنـاوـانـیـ بـیـ پـکـ اـرـکـ حـسـ اـیـهـدـیـ. مـنـصـفـ اـوـلـدـیـ
حـسـ تـدـقـیـقـ وـخـیـالـ ، اـحـوالـ قـلـیـسـیـ ، آـتـالـیـهـ
وـسـاطـئـیـ بـیـنـهـدـهـ کـیـ عـدـمـ کـذـبـیـهـ اـشـکـارـ رـصـورـتـهـ
مـیدـانـهـ چـقـارـیـوـرـدـیـ. قـوـهـ خـیـالـسـیـ بـرـ طـبـاقـ وـقـائـعـ
مـسـقـبـلـهـ تـصـورـ اـیـدـرـ ، صـوـکـرـهـ بـوـ قـلـاعـ حـقـیـقـةـ
وـجـودـ بـوـلـجـوـهـ بـکـلـدـیـکـیـ هـیـجانـ اـیـلهـ حـقـیـقـةـ حـسـ
ایـشـکـیـ هـیـجانـ بـیـنـهـدـهـ کـیـ عـدـمـ شـاسـبـ رـوحـهـ بـرـ
پـوـسـتـ وـرـیـرـدـیـ. بـوـنـمـیدـیـ شـدـدـ اـنسـانـیـ بـرـ
جـوـقـ تـجـرـبـهـ سـوقـ اـیـدـمـیـلـیـرـ. فـلـورـ ، بـوـ تـجـارـهـ
الـقـائـمـ نـفـسـنـ کـنـدـیـسـیـ منـعـ اـیـدـمـیـلـیـسـیـهـدـیـ مـیـاسـ
واـضـطـرـابـ اـیـالـهـ مـوـقـعـ اـلوـاـمـدـیـ. بـرـ طـرـفـدنـ
شـاـصـ اـوـلـهـهـ بـرـ اـبـرـ دـیـکـ طـرـفـدـهـ موـشـکـافـ
بـرـمـتـحـبـ ، بـرـ عـلـمـ مـنـاعـ اـعـضـاـ عـلـىـ اـیـدـیـ .

فلور، کـنـدـیـ سـبـ بـدـمـخـنـیـسـیـ ، تـکـمـیـلـ

ایش اوپلیور، جوناک مفکرہ بشری، خیر کار بر صورت غیری اولاد قصور ایچک مدینیک عکسنه سندے اختصاص وجوده کلر، بعضًا افعال و حرکات طوغری پورنکدر، فقط هر کون بر دورو لو معلومات ایله کیدیکه یوکن آزیز بیغز بشر ما کنه سنک اقدار و عملی بحق مقیاس تدقیق الائقی؟ هر کون کتب و رسائل آزادنده، وسائل سازه معرفت اراده اسنده افکاری غرق ابدوب طوریورز، پاچ خرایسیدر.

بوا فاطلک روح پروردہ موجب اولینی اهتزازی عیا ای حساب ایتکی؟ ایشنه فلور ک وضع استدیک مثله اسایی بوندن عبارتند.

انسان، مفکر اولنی حیثیتله، اشا حقنده، کندیسله اشیا پینده برتضاد حاصل ایده جک بر صورت نموده دوشنبه جکنده طبیعت ایله تھال پیدا ایلمش اولور، اشا ایه قوانین ضروریه تابعدر، بوقانین حقنده کیا کاش برقک، اوکا کر فدار اولان ایجون ایرسام اضطراب اولور، واقع هر کون ترقی علم و فنون ایله بو خیبات واشظر ایات بزر بر تدبی ایدیور سده کشت استعمال مفکر ایله پیدا اولان تغیرات فیزیولوژیه، حسیه واختاریه علم و فن جامسماز اولاسیاری می مناع الاعضا جهته نده اولان تغیر، انسانک حال جمیلستنده کورولن تبدیلدر که کسب ضعف ایش بر قاتک جولا تی، فعالیت عضلیمان ساقصی، حساسیت مقر طه نک در جه شدیت ار اهدن کری قالماز، علم اخلاق ایله اشتقال ایند حکما بونی تئیه فضیحت اولق اوزره تاقی ایدلو، فقط اکتی احواله فضیخت، مفکر ایله مخلوط تحسیلات بر مخصوصیدر، ایشنه بونک ایجون بعضی بر کوکلک بر فی حقیق تعینین ایجون بیله اوزون اوزادیه دوشونوردی، او تو، فرق سطره قدر مکرر بر کله برا اقامه، جایشیریدی.

بو آثار نفیسه بی کاچک نه خلور مرده، بالزان وستان الدار اجرا ایتدیکم و جهله تدقیق ایدمزد، هنک

موسات علیه مدنیه
صنایع نفیسه آقاده میسی

استیونک در دنی خی قصی صنایع نفیسه آقاده میسیدر، بو آقاده می ١٤ نجی لؤی زمانشده وجود بولان بر طاف خصوصی آقاده میلرک برینه قائم اوشندر، رسم، حلق، مهاراق آقاده میلرک بر، موسیقی آقاده میسی، بر دانس آقاده میسی و برقوق مکتبی علاوه ایدلشدادر که بونلرک اک مشهوری (روماده فرانس آقاده میسی) در، صنایع نفیسه آقاده میسی ١٧٩٥ ده تأسیس ایدلشدادر.

رسم، حلق آقاده میسیله مغاراق آقاده میسی ١٧٩٣ سه می اغستوستک ٨ نجی کونی صادر اولان بر قرار نامه ایله اغا ایدلش ایسده ایکن سنه صوکره دیک بر اسرانه ایله ملکتی معلومات و شهر تاریخه مشرف ایند دوی نر نام آتننده جمع و آقاده می بی تکرار تأسیس ایدلشدادر، هر بر قسمی بر طاف شعبده منقسم اولق اوزره اوج قمه تقسیم اوئنچ اولان استنتو، مغاراق آقاده میلرک کافه سی حاوی ایدی، هر بر قسم و هر شعبه نک اعضا من قطبیا معین اولدیندن یکی تشكیلات اسکیی قدر مغارله، حکاکاره، رسامله موافق گلمندر، بو کا مقابله خطاپ و موسیقی، ادیات و صنایع نفیسیه مخصوص برق قسم تشكیل ایدیوردی. بو انجنی سکر شعبه منقسم ایدی؛ صرف، السنه قدیمه،

هله شافر حروفه میداز و برمدک، جله نه استرنده عینی صدانک تکرریه - یعنی صمع وجوده - محل بر اتفاق ایجون صوک در جمده اعتنا ایدردی. فلور ک، بر صحیفه کوزل نیز یازمه ق بر صحیفه کوزل ایات یازمقدن ایکی کرده دها کوج اولینی سوله دیکن ایبل زولا یازیسور.

فلور، بوعاتیانی بالکر اسلوبه حصر ایتر، یازدینی و قایمکده، محصول قوه خیالیسی اولما، یوب، بر لوحه حقیقت تشکیل اقتصانه فوق العاده دقت ایدر. ذهنه بره موضع بولوبه اسانی مختصر آ جیزد کدن صوکره دلیل و برهان تحریریه باشلار. موضوع مناسبی اولان نه وارسه، غزنه کتاب، قاموس هیعنی او قور، نوت آیر، سیاحت ایدر، ایحباب ایدن ذوالله قوتشور. بوصوله تدارک ایستدیکی تو طبر اکتیبا یازدینی کتابت درت بش منله بالع اولو، بیک دورلو اذیتلره طوبالا دینی بر صحیفه ملک معلومات دومانشده بر سطله افاده ایدیویر.

بوقدر محققانه و متألهه حرکت ایتدیکی ایجوندر که هر اڑنی و سطی اولادق بید سندنده اکال ایده شدادر. فلور مدت جیانشده درت اثر نشر ایشدر که اونلنده تاریخ سی اسیله بروجه آتیدر: مارام بیواری [١٨٥٦]، ساله بیه [١٨٦٣]، سیه اهمسانیه ستان [١٨٦٩]، سنتان ائلک المغلی [١٨٧٤]. بوصوك کتابی تام یکمی سندنده بایمش، بعض یارلی فی درت، بشن دفعه دیکشیدر مشدادر.

مکتب حقیقیونک اک مهم ظاهر اشندن اولان

شندی کوزبز ایله کوروب الزله طوته بیلدیگمز
بو کی موادین حکمته شاسان ایله کیما کران اساس
مطالعه لری اولان اجزای سکر-مهک هر بر عنصر
ایچون و عناصردن مشکل هر بر سرک الجون
بر دیوارچی به، پیشکن، سرت، کسکن
زاویه لی طوغله و پرسه کز خرج استعمال ایلکسین
پک مین و او لدیه متفع بردیوار انشا اید، بیلر.
بالکن طوغله لر فنا کلدن مکول، غیر منتظم بر
صورتنه پیشخشن، اکری بوکری، دلک دشیک،
قیریق چارپیق اولورسه ینه خرجیز اولدرق
درجۀ ارتفاع و متنامه برخی دیواره مساوی
دیکر بر دیوار و چوده کتورمک داره امکان
خار چنده قالور. بر عمله دیویده طوب کاله لری
استیف ایله بو کروی کتلار، طوغله لرک ازاه
ایلکلاری حال و شکلی اظهار ایچزلر. کاله لرک
استیف ایچون اشکال معنیه و محدوده موجوددر
ذواره اوجوه و صرع القاعده اهرام، مستطیلی
القاعده شکل جسم کی. بو اشکال هربری
شاقولی الوجه و پایک مائی اولان سار شکلارک
هیچ بریله توافق ایچون برمانت و موازن حصوله
کتورمک مساعددر. اک کروی و متساوی احمدی
کله لر بر پرسه غیر منظم، نیم مدور، مختلف الجسامه چاقیل
طاشارلری استیف ایلملک ایسته نیله او زمان حصوله
کاچک یعنیه اشکال معنیه هندسیدن برخی ویرمل
مکن او لماز. او حالله عمله آنچق زوايا و سطوح
منتفعه دن خروم بر پیغیم حصوله کتوره بیلور.
ایشهه بو شبلیری، بر آرایه کتیروپ بر حقیقت
عمویه تحری ایدرسه لک «هیئت مجموعه» نک اکثر
آنی ترکیب ایند افراد و احزانک حائز بولندلری
اویاف ایله معنی او لدیه تیجه سی استنباط ایله رز.
تردد ایله بیز.

علم معاشراتک ماهیتی

ادیوت سپنسردن:

(یوز کون) اثاسته اعضانک تکمیر عددیه متعلق
تمدیلات ایپراطور طرفدن تصدیق او لغشدر.
مع ماشه (اینکنیجی ریستوراسیون) بو تعدیلaci
قبول ایمدوکندهن صنایع تفییسه آقادمیی
اسکنکی کی قالدی و ۱۸۱۶ سنتیه مارتک
۲۱ تجی کوفی شعبه نک هر زندن ایکی اعضا تعین
ایتدی. بوقرق سکر اعضا دیکر قرق اعضاي
و بو قفسان آلتی اعضاي باشقه برق سکر اعضا
تمین ایتدی. اتحاد اولونان بواعضا میانه
اکتری مقدمکی الاما اولونان آقادمی اعضاي
ایدی. مؤخرآ نشر اولونان بر قانون اینکی اعضا
قوایی دخی وضع ایتش ایدی.
بوله جه، ۱۸۰۳ سنتیه کانون نایسنک
۲۳ تجی کوفی شعبه نک ایلکنندن
صنایع تفییسه آقادمییه سربست اعضا صنفی
علاوه ایتدی. آقادمیینک خصوصی بر قرار نامه
تفییسیه تخصیص اولش و بروجه آلتی بش شبیه
محنی بو لغشدر: رسم، حک، مهارق، اویه
جیل، موسیقی، بونظامه امه و جنپی هر زعمنک
اعضای متساوی اولایاپ اهمیتلریه متساب
ایدی. رسم شبیه اون اعضا دای دنه، حک
شبیهی آلتی، مهارق شبیهی آلتی، اویه جیل
شبیهی او ووت هنوز قیوی تقدیر او لغایتندن
دولای اوچ، موسیقی شبیهی دخی اوج اعضاي
حاوی ایدی، خطبات شبیهی ایسه لفو او لغشدر.
در دت قسم بر کات داعی اتحاد ایچک حقنه مالک
ایدی که بو کات هیچ بر شبیهیه صربوط اولماینی
حالله جله سندنه اعضا بولنجهقدی، اجانب و بیرلر.
دن مرکب او نوز آلتی خاره ده اخبار ایدو بله جکدی.
۱۸۱۶ تاریخنه قدر بو نظمات تبدل ایجندی.

مم

بسأء عليه اجزاك طبيعى معلوم او نجعه
آندرک تشکل ایلدکاری سه کیا تک ده طبیعی معین
اولور. فقط بواسطه کامیله علامت اصلیه بی قصد
ایدبورم هر ضیوی دکل. بر مکب تقدیر تبدلات
و تحولات او پس ازه اوصاف و خواصی اجزاستنک
اوصاف و خواصیه تمیز ایدر. هیئت مجموعه هنک
تشکلاته تابع اولینی احوال و شرائط حصوله
کامیک تشکل تبدیل و تغیری موجب اوله بیلور:
با احوال بعض تقدیرده تجمیعی بالکلبه منع 'بعض'
آکا خالفت بعضه آئی آز جوق تسبیل یاتکه
مدار اولور. فقط احوال و شرائط مذکوره او
(مرمک) کاملاً اجزاستنک اوصاف و خواصیه
توافقی مدینین بعض اوصاف و خواصی اعطای
الله من .

بر عمله نک طوب کالمه لی خ شا قویل بر ستون
نشکل ایده جك صورته ایستیف المنه، مطع
طوز شنک جله مکبیده تبلر ایده جك برد
سولفات دوسود کی منشور مخفر شکانده تبلر
ایسته، بر پولیپ بارچه سنک حیوان نام پنهانه
کرده تیشنه مساعد احوال و شر اقط موجود کدکار.
اشبو حقیقت حیوانات سفلولیک نشکل
ایستکاری جمیت درده ظاهر ایدر. بوجینتار بل
مشوش و خلاط رهث صرس ایتسه لر، اعضا
وافر ادی پینده تقسیم اعمال قادره می جاری بر نوع
غضروف ظاهر ایسلو بیله — که بحال اکنیا
روغادر — ینه عنصر ک خواص و اوصافی هیئت
مجموعه نک خواص و اوصافی میندر.

نامی [مابعدی وار]
